

**Causa C-16/24 [Sinalov]<sup>i</sup>**

**Integrazione della domanda di pronuncia pregiudiziale**

**Data di deposito:**

17 gennaio 2024

**Giudice del rinvio:**

Sofiyski gradski sad (Tribunale di Sofia, Bulgaria)

**Data della decisione di rinvio:**

11 gennaio 2024

**Procedimento penale a carico di:**

YR

WV

AN

WY

---

**ORDINANZA**

(omissis)

**Sofiyski gradski Sad (Tribunale di Sofia, Bulgaria), Sedicesima Sezione**

(omissis)

(omissis)

Con ordinanza dell'11 gennaio 2024, il Presidente della Sezione ha proposto una domanda di pronuncia pregiudiziale vertente sull'applicazione del principio della scelta casuale, in merito alla sua nomina come giudice relatore nella causa.

Tale domanda di pronuncia pregiudiziale è stata presentata dal singolo giudice Ivo Hinov, nella sua qualità di giudice nella causa, nella misura in cui egli stesso dovrebbe stabilire se abbia commesso un illecito disciplinare prendendo in carico

<sup>i</sup> Il nome della presente causa è un nome fittizio che non corrisponde al nome reale di nessuna delle parti del procedimento.

la causa dalla giudice Hristinka Koleva, quanto addebitatogli dal dirigente amministrativo dell'organo giurisdizionale.

Si può tuttavia partire dal presupposto che tale questione verrà definita dall'intera Sezione, vale a dire dal giudice Ivo Hinov e dai giurati, in quanto in linea di principio tutte le decisioni nell'ambito della causa sono adottate dalla Sezione.

Si tratta di uno scenario eccezionale, poiché, con riguardo alle conseguenze del procedimento disciplinare, sono possibili due interpretazioni: adozione di una decisione solo da parte del giudice Ivo Hinov o adozione di una decisione da parte dell'intera Sezione.

Nella seconda ipotesi, la domanda di pronuncia pregiudiziale sembra essere irricevibile, stando al punto 71 della sentenza della Corte di giustizia del 9 gennaio 2024, G. e a. (nomina dei giudici ordinari in Polonia), C-181/21 e C-269/21, EU:C:2024:1, in quanto proposta dal giudice nominato nella causa, mentre la decisione definitiva viene adottata dalla Sezione, composta dal giudice e dai due giurati.

Tuttavia, anche in questo caso la risposta fornita dalla Corte sarà utile alla Sezione per decidere se il giudice Ivo Hinov possa o meno continuare a trattare la causa.

Ciò richiede un'espressa decisione giudiziaria con la quale la Sezione confermi che il rinvio pregiudiziale è necessario.

In base alle suesposte considerazioni,

**COSÌ DISPONE:**

la domanda di pronuncia pregiudiziale dell'11 gennaio 2024 è CONFERMATA;

si INFORMA la Corte di giustizia che l'eventuale risposta nel merito sarà utilizzata dalla Sezione nel suo complesso qualora, in un momento successivo, si dovesse accertare che la Sezione, e non il solo giudice Ivo Hinov, è competente a decidere sulle conseguenze del procedimento disciplinare avviato nei confronti del giudice Ivo Hinov.

(omissis)